



















· 聘思黃

[illegible]

男子  
阿武  
用。

九九

問，正要急，白鶴翁又提起一根蔴竹，把他攔住，說道：「還有宗東西傳給你。臨走之前，你應該受我法法傳授，好提這根竹杖橫行天下。這有金斧甌瓦，不，留我的屍身，你要好好保持，杖在手，便如有我在你身旁！」

趙春霖一聽大喜，但一著之後却又起了懷疑之念，雙腳跪在地上，戰戰兢兢道：「徒兒受賜已多，師父對我太看重了。」

他一向知道白鶴翁萬一分認真，這根蔴竹，片刻不離，坐臥與共，偶然用作武器，表演三招兩式，總是出神入化，令人叫絕。

本來竹都染着青綠條的，竹老了才變黃。奇如那根竹，也祇是黃斑斑，很少雜以其他色澤，這根蔴砂竹卻是一色烏紅，極為鮮亮，兩腕竹中一絕。尤在他常穿白袍，晚裝換如白鶴，手中一根竹特別紅，晚穿日中一絕。更加白鶴須以紅冠，紅白兩色互相襯托，分外給人注視。而尤為難得的一點是，蔴砂竹柔時是可如柳枝，剛時可如鐵條，具有無窮妙用。

九九



九九

苗采

[illegible]

10

**芳心難測**

「她在內地時，有沒有男朋友。」

「不知道。」

男朋友……

沒有其他  
不知他這  
是脫離組織的，棟算

同事，而和王小姐又  
是在職務上的，棟算

呀！」

「那末，王小姐爲什麼時候離開國樂？」

大光深探的嘆了口氣

「我有甚麼責任？別把自己看得太重要」

「我沒把自己看得很重要，」飛紅愛笑了。

那句諷刺，「小姐却看家寶太不重視。」

「佩乃皇帝不急，急死了我太監。是我

們家寶的錯，妳急甚麼？」

夫人吩咐道：「此時當留心中那個劍，劍去了，我不是也有責任嗎？我說要娶個

小姐，不得已。」

「家寶，長上。」

那一三五：失掉了傳家寶，非翼報夫人不可！

那晚，月色雪霽，五姐對月懷人，命飛紅檢取裝龍古銅爐來，轎上二柱香，遙祝申經平好。

飛紅找了好一回兒，已化了磨滅的兩手回復道：

「小姐，不得了。」

「家寶，長上。」

100

飛紅姐無話可答。  
百兒故作驚慌狀，領着  
御慶的匹馬尋覓，叫捕頭也帶着找，口裏祇  
亂嚷：  
「糟了，糟透了！」  
百兒見事情敗透，心裏着急，整齊着  
怎生彌縫？飛紅連聲稱，更攪得她心亂如  
麻。  
「小姐，這事非罪殺夫人不可！」  
「別驚動她老人家。」  
「驚動也要了，失掉了那柄劍，我也有  
責任。」

湖南的著名古岳陽縣，本是長沙西門的城區，面臨洞庭湖。守城的老人覺得此人



是亦「生榮死哀」也。

一男青年因出在紙上，被誤讀女性，因用英文，父母不察，一直保留到十七年。現在覺讀請求改正，但還有醫官局拒絕。

是否要人做外科醫生，用手術「更正」呢？

西德一位八十七歲婦人，大學畢業後，即任師，直至退休，然後再返母校攻讀，最近已獲得工科博士學位。

花千把銀錢買來的「博士」，得無笑其太笨乎？

必有來歷，要求這個譯漢為幾個字

義女

**股** 股回來，何必再去找他？「那是  
的。」古柏  
「不管記得  
開有過後，仍要放回原處。  
我發覺我太」一齊上走。我  
而仍在海底，待你們閉着  
自分別放回原處。」  
新的辦法去做吧。」  
們戴面罩，便潛入槽底。

**拍** 地才好呢？」  
五月：「應了好！要說  
，纔不知趕這麼機會會  
岳母說明，別好讓她知  
動祖兄兒兄弟這條空  
門去。」於是說：

**小蘭** 對於你像要返  
到這裏來嗎？  
「也是沒有甚麼也  
『我也沒方法』」

**白仁信** 說：「不要讓手袋的  
扣子打開。」  
大約過五分鐘後，下龍跟牠太太，一同  
出聲了。他說下面說：  
「白先生，甚麼不尋常物件都沒有。  
放在原來的位子了。」  
「謝謝你，白仁信說：『你們在任務  
完畢了。』」

**王媽** 妳以為小蘭  
不是在公司開夜工？  
「我不知道，因為  
是怎麼一回事也」

**王媽**

「沒有說。祇是

雨正說着話，陳已經前來謁見，仍然穿著原來衣服，連連說軍裝已卸下，少將軍服也不見了。華理頓快立正致敬。

唐笑笑道：「何似？你倒了不起，這兩般小軍人，數難敵不多，可是價昂得，來行路隨忽不定，兩省地方軍隊殘剩不下十天，皆毫無辦法，你居然走到滇來，我也覺得佩服。」

陳也笑道：「言公，你還同我發氣，其中經王團長一定說得清楚，若不遇是敵放大的兵，自是上君。軍人並不一定能打仗，而不打仗而能完成任務最好，你這操作法，以外安撫軍事之勢，文式全粹，難得，難得。」

三

[illegible]

或邱

[illegible]

東京台北 曼谷 曼谷	下午二時四十五分 下午九時三十分 下午二時四十分	國泰 日新
------------------	--------------------------------	----------

# 到港班機

(星期一)

(公司)	(由何處來)	(抵港時間)
英航	倫敦加爾各答	下午四時廿分
美航	三藩市東京	上午七時卅五分
國泰	馬尼刺	上午十一時十五分
國泰	大阪台北	下午二時四十分
國泰	東京	下午一時五十分
國泰	東京台北	下午二時廿五分
國泰	耶加達星加坡曼谷	下午三時廿五分
國泰	西貢	下午三時五十分
國泰	星加坡	下午七時廿五分
國泰	東京大阪台北	下午八時廿分
日航	東京	正午十二時
日航	東京大阪台北	下午十二時四十分
日航	舊金山檀香山東京	下午一時卅分
日航	東京大阪	下午一時四十五分
日航	曼谷	下午二時四十分
日航	東京	下午三時二十分
日航	德克蘭新德里曼谷	下午四時四十分
日航	東京台北	下午六時半零五分
日航	東京大阪	下午九時十五分
泛美	曼谷	上午八點
泛美	三藩市東京	下午一時十五分
泛美	紐約曼谷	下午三時四十分
泛美	洛杉磯	下午十點
馬航	吉隆台北	下午二時五十分
馬航	星加坡曼谷	下午二時五十五分
馬航	星加坡吉隆坡	下午二時五十五分
馬航	星加坡吉隆坡曼谷	下午四時四十分
漢航	倫敦新德里	下午四時五十分
華航	香港	上午八點十五分
華航	馬尼刺	上午九時四十五分
華航	曼谷	下午二時十分

華航	東京大阪台北	下午三時四十分
華航	台北	下午三時五十分
華航	三藩市馬尼刺	下午四時十五分
華航	雪梨馬尼刺	下午五時卅五分
華航	曼谷	上午十一時十五分
華航	三藩市台北	下午二時卅分
華航	洛杉磯曼谷	下午二時十五分
華航	三藩市馬尼刺	下午二時廿分
華航	東京漢城	下午一時正
華航	西雅圖東京	下午一時零五分
法航	巴黎曼谷	下午二時十五分
印航	孟買加爾各答曼谷	上午九時五十分
印航	孟買新德里曼谷	下午六時卅分
印航	東京	下午八時卅分
越航	西貢	下午八時十分
阿航	漢城北台北	下午一時十五分
阿航	開羅曼谷	上午八時
德航	東京	下午六時十五分
加航	溫哥華東京	下午十時五十分

# 離港班機

(公司)	(往何處去)	(開出時間)
英航	曼谷倫敦	下午八時卅分
國泰	加爾各答倫敦	下午九時卅分
國泰	台北大阪東京	上午九時
國泰	西貢	上午十時四十分
國泰	星加坡	正午十二時
國泰	吉隆坡耶加達柏斯	下午二時卅分
國泰	曼谷星加坡	下午三時
國泰	台北大阪	下午四時
國泰	東京	下午四時十五分
國泰	台北東京	下午四時四十五分

港  
往何處  
倫敦  
各客倫

離 港 班 機		
(公司)	(往何處去)	(開出時間)
英航	曼谷倫敦	下午八時卅分
英航	加爾各答倫敦	下午九時卅分
國泰	台北大阪東京	上午九時
國泰	西貢	上午十時四十分
國泰	星加坡	正午十二時
國泰	吉隆坡檳城達達柏斯	下午二時卅分
國泰	曼谷星加坡	下午三時
國泰	台北大阪	下午四時
國泰	東京	下午四時十五分
國泰	台北東京	下午四時四十五分











# 工商日報

分類廣告  
效力大 收費廉  
每段 每行 每字 每行 每字 每行 每字  
凡涉及法律性廣告，請向本報法律顧問處接洽。

下列各號現任有信在本報廣告部，請携帶廣告收據到本報廣告部領取，如先聲明者，則請到本報廣告部領取，如先聲明者，則請到本報廣告部領取。

土瓜灣  
高息舖位廉讓出售  
接洽處：  
中環怡和大廈146  
號室電話：230589

尖沙咀  
實業大廈  
海防道32, 33, 34號  
旅遊中心年久月久  
住：每層一伙 九百餘尺  
實業大廈  
舖：每層一伙 九百餘尺  
實業大廈  
舖：每層一伙 九百餘尺

荃灣傳德洋樓即買即住  
香港街公傳德洋樓六層樓高洋樓間格出色  
浴紅新式英國地毯一廳兩房或一廳三房低售  
三萬餘元起可分期十二年付款建築完成已有入  
伙紙可即買即住現僅餘數層欲購從速請電話  
247296 H241766或到本樓參觀0.4024388洽。

出售唐樓  
元士八  
元士八  
元士八  
元士八  
元士八  
元士八  
元士八  
元士八  
元士八  
元士八

五百呎  
因業主急遷  
現將本座  
位於  
九龍  
九龍  
九龍  
九龍  
九龍  
九龍  
九龍  
九龍  
九龍  
九龍

新樓租  
九龍  
九龍  
九龍  
九龍  
九龍  
九龍  
九龍  
九龍  
九龍  
九龍

招租  
九龍  
九龍  
九龍  
九龍  
九龍  
九龍  
九龍  
九龍  
九龍  
九龍

舖位市街  
九龍  
九龍  
九龍  
九龍  
九龍  
九龍  
九龍  
九龍  
九龍  
九龍

吉樓出售  
九龍  
九龍  
九龍  
九龍  
九龍  
九龍  
九龍  
九龍  
九龍  
九龍

工廠出租  
九龍  
九龍  
九龍  
九龍  
九龍  
九龍  
九龍  
九龍  
九龍  
九龍

住宅出租  
九龍  
九龍  
九龍  
九龍  
九龍  
九龍  
九龍  
九龍  
九龍  
九龍

官塘茶葉大樓  
九龍  
九龍  
九龍  
九龍  
九龍  
九龍  
九龍  
九龍  
九龍  
九龍

新樓吉售  
九龍  
九龍  
九龍  
九龍  
九龍  
九龍  
九龍  
九龍  
九龍  
九龍

出售唐樓  
元士八  
元士八  
元士八  
元士八  
元士八  
元士八  
元士八  
元士八  
元士八  
元士八

甲級教師  
聘請  
聘請  
聘請  
聘請  
聘請  
聘請  
聘請  
聘請  
聘請  
聘請

幼師  
聘請  
聘請  
聘請  
聘請  
聘請  
聘請  
聘請  
聘請  
聘請  
聘請

尋人  
尋人  
尋人  
尋人  
尋人  
尋人  
尋人  
尋人  
尋人  
尋人  
尋人

徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求

徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求

徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求

徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求

徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求

徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求

徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求

徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求

徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求

徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求

徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求

徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求

徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求

徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求

徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求

徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求

徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求

徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求

徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求

徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求

徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求

徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求

徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求

徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求

徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求

徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求

徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求

徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求

徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求

徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求

徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求

徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求

徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求

徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求

徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求

徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求

徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求  
徵求







# 大廈電梯發生毛病 門未關好即上升 五歲男童遭夾死



【本報訊】一名五歲男童，昨日下午四時許，在德輔道中四十四號大廈電梯內，因電梯門未關好，即上升，致被夾死。死者為五歲男童，姓黃，名小，現年五歲，其母為黃太，現年四十四歲。黃太在昨日下午四時許，乘搭該大廈電梯，因電梯門未關好，即上升，致被夾死。死者為五歲男童，姓黃，名小，現年五歲，其母為黃太，現年四十四歲。

## 今後十五年交通政策 草擬完成將可呈政府

【本報訊】一項關於今後十五年交通政策的草擬方案，現已草擬完成，將可呈政府。該方案係由交通委員會草擬，內容包括：一、改善現有道路，二、興建新道路，三、發展公共交通，四、加強交通安全。該方案將可呈政府，供政府參考。

### 博愛醫院義演籌款 總理推銷名譽券

【本報訊】博愛醫院義演籌款，總理推銷名譽券。總理在義演中，推銷名譽券，以籌集資金，支持醫院運作。總理表示，名譽券的推銷，將有助於醫院的發展。

## 「誘惑」與「誘惑」之辯

【本報訊】「誘惑」與「誘惑」之辯。本文探討了「誘惑」與「誘惑」之間的關係，並認為「誘惑」是「誘惑」的根源。作者認為，「誘惑」是「誘惑」的根源，而「誘惑」則是「誘惑」的表現形式。

## 見者讀

【本報訊】見者讀。本文介紹了「見者讀」的意義，並認為「見者讀」是「見者讀」的根源。作者認為，「見者讀」是「見者讀」的根源，而「見者讀」則是「見者讀」的表現形式。



為圖。劇慘死夾電梯童小一生發號六零四西道輔德

【本報訊】廉租屋小房，男子被殺受傷。一名男子在廉租屋小房內，被殺受傷。警方正在調查此案，並呼籲公眾提供線索。

【本報訊】直升機航行港澳，英葡政府審核中。直升機航行港澳，英葡政府審核中。英葡政府正在審核直升機航行的申請，並將於近日內作出決定。

【本報訊】中華重返粵都，半價酬謝觀眾。中華重返粵都，半價酬謝觀眾。中華重返粵都，半價酬謝觀眾。中華重返粵都，半價酬謝觀眾。

### 社團動態

【本報訊】中山隆鎮同鄉會，舉辦子弟獎學金。中山隆鎮同鄉會，舉辦子弟獎學金。中山隆鎮同鄉會，舉辦子弟獎學金。

## 尾硤石善改 舍校台天

【本報訊】尾硤石善改，舍校台天。尾硤石善改，舍校台天。尾硤石善改，舍校台天。

## 請問教育司四事

【本報訊】請問教育司四事。請問教育司四事。請問教育司四事。

### 工商日報主辦 青少年學藝比賽

助贊機相得賽辦主報晚日商工  
賽比影攝生學動活年少青

（附則）凡參加比賽者，須於九月十五日以前，將作品寄交本報。本報將於九月十五日以前，將作品寄交本報。本報將於九月十五日以前，將作品寄交本報。

### 雲浮會所定期旅行

開始接受助學申請

雲浮會所定期旅行，開始接受助學申請。雲浮會所定期旅行，開始接受助學申請。

### 宗親總會聯誼會

就職慶

宗親總會聯誼會，就職慶。宗親總會聯誼會，就職慶。

### 寶得相機

天校表

寶得相機，天校表。寶得相機，天校表。

### 無錫旅港同鄉會籌備委員會通告

本會經九月之籌備，業經香港政府註冊，並獲准為合法社團。本會經九月之籌備，業經香港政府註冊，並獲准為合法社團。

### 救苦救難的寺門秘方

南鷄鳴寺 固本風濕丸 經症一服即愈！

救苦救難的寺門秘方，南鷄鳴寺 固本風濕丸 經症一服即愈！







# 美眾議院友好訪問團 由台抵港訪問

## 否認將赴大陸 會與中韓官員討論中共問題

【本報訊】一個由廿四名美國眾議院友好訪問團成員組成的訪問團，昨日由台北飛抵香港，展開為期兩天的訪問。該團由眾議院議員艾氏（H. E. Ayres）率領，成員包括多名眾議院議員及隨行人員。該團在港期間，將與港府官員及中韓官員會面，討論中共問題。艾氏在記者會上表示，該團此行主要是為了與港府官員會面，並與中韓官員討論中共問題。他強調，該團並不會前往大陸，因為該團的成員都是美國眾議院的議員，而美國政府目前正與中共進行談判，因此該團不宜前往大陸。艾氏又說，該團在港期間，將與港府官員會面，並與中韓官員討論中共問題。他強調，該團並不會前往大陸，因為該團的成員都是美國眾議院的議員，而美國政府目前正與中共進行談判，因此該團不宜前往大陸。

### 「葉氏」客戶索償 代表今晤兩局議員

【本報訊】「葉氏」客戶索償代表，今日下午四時，將與兩局議員會面，商討有關索償事宜。據悉，該代表將與兩局議員會面，商討有關索償事宜。該代表將與兩局議員會面，商討有關索償事宜。該代表將與兩局議員會面，商討有關索償事宜。

### 漆成道天橋附近 跑車翻倒

【本報訊】漆成道天橋附近，昨日發生一宗跑車翻倒意外。據悉，該跑車在行駛過程中，突然失控翻倒，導致車上人員受傷。警方接報後，立即趕到現場處理。經初步調查，意外原因仍在進一步調查中。

### 西人喪生 跑車翻倒

【本報訊】漆成道天橋附近，昨日發生一宗跑車翻倒意外，導致一名西人喪生。據悉，該跑車在行駛過程中，突然失控翻倒，導致車上人員受傷。警方接報後，立即趕到現場處理。經初步調查，意外原因仍在進一步調查中。

### 海難垃圾影響衛生

【本報訊】海難垃圾影響衛生，港九各處海灘均發現有海難垃圾。據悉，這些垃圾主要是由一艘沉沒的船隻所遺棄的。港府已派員前往清理，並提醒市民在海灘活動時，應注意衛生，避免接觸這些垃圾。

### 僑居港澳國代上電總統

【中央社】僑居港澳國代，昨日分別向總統及蔣主席發電，報告在港澳之生活情況。據悉，國代們在電文中，均表示在港澳生活良好，並感謝政府之照顧。他們亦表示，將繼續為國家效力，並為僑胞服務。

### 人婦上艇 命殞頸吊

【本報訊】一名婦人，昨日在艇上自殺，命殞頸吊。據悉，該婦人姓李，年約四十歲，居住在某處。她於昨日下午，在艇上發現其屍體，頸部吊在艇上。警方接報後，立即趕到現場處理。經初步調查，意外原因仍在進一步調查中。

### 驚險車禍！ 大帽山上巴士脫輪

【本報訊】大帽山上，昨日發生一宗驚險車禍。據悉，一輛巴士在行駛過程中，突然失控脫輪，導致車上人員受傷。警方接報後，立即趕到現場處理。經初步調查，意外原因仍在進一步調查中。

### 公共援助計劃擴大後 老弱孤寡生活解決 進一步使自立安居

【本報訊】社會福利署為擴大公共援助計劃，以解決老弱孤寡人士的生活問題，並進一步使他們自立安居。據悉，該計劃將為符合條件的人士提供經濟援助、醫療服務及社會工作服務。署方表示，將繼續擴大該計劃的覆蓋範圍，以幫助更多有需要的人士。

### 火傷人 小傷人

【本報訊】昨日發生兩宗火傷意外。一宗發生在某某處，一名男子因不慎點燃紙張而受傷。另一宗發生在某某處，一名女子因使用電器不當而受傷。警方接報後，立即趕到現場處理。經初步調查，意外原因仍在進一步調查中。

### 戶住中道大 竊爆被晝白

【本報訊】昨日發生一宗竊案。一名住戶在日間外出時，被賊人闖入家中竊取財物。警方接報後，立即趕到現場處理。經初步調查，意外原因仍在進一步調查中。

## 萬能達 Hi-matic 型相機

閣下無論是職業或業餘攝影家，萬能達都有一款 Hi-matic 型相機，會適合尊意。全部配有敏銳的 Rokkor 鏡頭，操縱方法，可隨意選用全自動、半自動、或人工調較，還有無數優點，均以閣下之便利為出發點，無怪乎受到普遍的歡迎。

### 萬能達 Minolta

化攝影困難為樂趣

總代理：佐德有限公司 香港德己立街 德基大廈 電話：H-231588

## 舒適！享受！

安裝康達冷氣機令你  
得到最高

承裝冷氣工程  
免費代客設計  
東芝冷氣機  
寧靜、省電  
適合各行業應用

商業用巨型冷氣機 水冷及風冷櫃機

## Kidder, Peabody & Co. Ltd.

### 美國既得證券投資公司

香港分行：香港中環大廈620至624室電話：H-249291

每一個投資者  
的目標可能都不  
同，本公司會盡  
量適合他們的需  
要，為他們作完  
善的安排。

· 中文股市報導  
· 英文股市報導  
· 股票介紹  
· 直接通訊  
· 24小時服務

### 電動剪刀

靈活鋒利·美觀名貴  
實惠耐用·裁剪必備

MC-140型每具\$88.80  
MC-160型每具\$98.80

代售處：港九各大百貨公司、製衣行、具行、電器行、衣車行、五金行。

總代理：  
鴻發貿易有限公司  
香港永吉街14號德邦大廈6樓  
電話：H439474·H442750

### 真理英文中學

名：本校開辦  
名：本校開辦  
名：本校開辦